

# КАК ОРГАНИЗОВАТЬ ЭТНОГРАФИЧЕСКУЮ ЭКСПЕДИЦИЮ

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Подготовила  
Руководитель Кружка  
ГУДО ЛНР «ЦДЮТиК г.Ровеньки»  
Колесникова Екатерина Леонидовна



# ПОДГОТОВКА ПОЛЕВОГО ИССЛЕДОВАНИЯ

- **Научная подготовка экспедиции**

Определение целей и задач экспедиции, круга тем, которые будут изучаться в первую очередь, знакомство с исследовательской литературой, с материалами предыдущих экспедиций в регион. Разрабатывается маршрут и определяются сроки работы экспедиции.

- **Материальное обеспечение экспедиции**

- Обычно в экспедиционное оборудование включаются тетради для черновых записей опросов, для полевых дневников, полевых тетрадей, полевой описи, ручки и карандаши, линейки и рулетки, миллиметровая бумага, калька, фотоаппараты, видеокамера, диктофоны.

# ПОДГОТОВКА ПОЛЕВОГО ИССЛЕДОВАНИЯ

- При большом отряде, длительном сроке экспедиции для организации экспедиционного быта необходимо оборудование для приготовления пищи.  
Организационная подготовка экспедиции включает составление финансовой сметы, оформление командировочных документов, а также организационную работу с органами местной районной и сельской администраций для обеспечения размещения группы, для решения транспортных проблем. В любом случае они должны быть поставлены в известность о проведении экспедиции на территории их района и сельсовета.

# ВИДЫ ПОЛЕВЫХ РАБОТ

- **Личные наблюдения** всегда остаются важным источником этнографических знаний. Опытный этнограф собирает и фиксирует все, даже черты будничного поведения и общения. Важными являются личные наблюдения при определении типа поселения, типологии усадебного комплекса, выявлении предметов материальной культуры, которые, кажется, совсем не видны постороннему взгляду. Путем личных наблюдений фиксируются и многие сохранившиеся элементы традиционной культуры: особенности хозяйственных занятий, интерьера, системы питания и т.д. Все личные наблюдения, в которых содержатся этнографические сведения, подробно фиксируются в полевой тетради. Участие в обрядах и праздниках, хозяйственных и других мероприятиях требует особенно подробного описания происходящего с указанием всех мелких деталей, замеченных в ходе наблюдения. В личных наблюдениях этнографу сегодня на помощь все чаще приходит видеокамера.

# ВИДЫ ПОЛЕВЫХ РАБОТ

- **Опрос населения** Опрос - один из сложных и в то же время информативных способов получения этнографического материала.
- **Ход беседы:**
  - \* Знакомство, сообщение цели визита;
  - \* Запись биографических сведений (но их иногда можно получить заранее у сельской администрации)
  - \* Разговор на тему исследования. Сначала нужно задавать нейтральный вопрос, а потом уточнять детали.
- Например: «А ряжеными у вас ходили? А как у вас называли ряженных?»

# ФИКСАЦИЯ ЭТНОГРАФИЧЕСКИХ МАТЕРИАЛОВ

- **Фотосъемка**
- Сложились определенные принципы съемки на фотоаппарат этнографических предметов. Как правило, сначала крупным планом фотографируют весь объект, например, крестьянскую усадьбу (с фасада, с боку, сзади). Затем производят фотографирование отдельных ее элементов: амбаров, жилища, погреба, хозяйственного двора. Следующим планом снимают отдельные архитектурные конструкции, элементы декора, другие интересные детали. Так же следует фиксировать и народный костюм. Сначала нужно снять костюм со всех сторон в полный рост (вид спереди, вид сзади, вид сбоку), а затем сфотографировать его отдельные элементы.
- И еще совет, следить за фоном и сочетаемостью объектов, чтоб, например, посуда не стояла на современной клеенке.

# ФИКСАЦИЯ ЭТНОГРАФИЧЕСКИХ МАТЕРИАЛОВ

- **Видеофиксация**

- Как снимать?

Ознакомиться с азами видеосъемки;

После установки доверительных отношений с информатором.

- Что снимать?

Любое этнографическое действие: обряд, процесс изготовления какого-либо предмета, танец, игра, беседа с информатором.

Любая видеозапись требует расшифровки с записью в полевую тетрадь.



# ФИКСАЦИЯ ЭТНОГРАФИЧЕСКИХ МАТЕРИАЛОВ

- **Реконструкция**

- Если предметы традиционной культуры вышли из активного бытования, и о них сохраняется лишь устная информация, можно провести реконструкцию, например, попросить испечь обрядовое печенье Жаворонки по сохранившимся рецептам или изготовить ритуальный предмет.
- Достаточно сложно собирать предметы, связанные с духовной культурой, которые очень часто изготавливаются лишь для конкретного ритуала или обряда. В этом случае этнографы часто прибегают к реконструкции: просят специально изготовить тот или иной предмет, сохранив все особенности традиционной технологии. Таким способом, например, можно собрать коллекцию детских игрушек (кукол, шаров, атрибутов игр).



# ФИКСАЦИЯ ЭТНОГРАФИЧЕСКИХ МАТЕРИАЛОВ

- **Сбор предметов для музейных собраний**
- Предметы могут либо типичными, либо уникальными, учитывается также комплектность.
- При комплектовании необходимо выяснить у хозяина и полную «легенду» предмета: местные названия предмета; назначение вещи и способ употребления в разные периоды;
- место, время и мастера, изготовившего вещь;
- имя владельца вещи, передавшего ее в музейное собрание (имя, отчество, фамилия, возраст, место сбора).
- Все эти данные затем вносятся в полевую документацию. Чем больше и интересней будет собрано полевой информации о предмете, тем живее и интереснее молено будет представить предмет в музейной выставке или экспозиции, охарактеризовать его во время экскурсии.

# ПОЛЕВАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ

## ПРАВИЛА ОФОРМЛЕНИЯ ПОЛЕВЫХ ЗАПИСЕЙ

- **Полевой дневник**
- Записи ведутся каждый день
- Они должны содержать сведения о том, где, когда, от кого получена та или иная информация, собраны те или иные предметы.
- **Полевая тетрадь** – основной экспедиционный документ
- В полевую тетрадь вносятся записи опросов, расшифровки диктофонных записей, рисунки и чертежи кроя, схемы (если они не составляются на отдельных листах), описание обрядов, личные наблюдения участников экспедиции, содержащие этнографическую информацию. Все записи снабжаются полной легендой об информаторе, от которого была получена информация. Указывается дата проведения опроса, населенный пункт, фамилия настоящая и девичья, имя, отчество, год рождения, место рождения, изменение места жительства. Вся эта информация позволяет судить о достоверности полученных сведений. После легенды следует текст опроса, в котором на полях тетради отмечаются основные темы, что облегчает в дальнейшем поиск нужной информации. Все вопросы и комментарии, происходящие в ходе опроса, если они повлияли на характер ответа, приводятся в квадратных скобках.

# ПРИМЕР ЗАПИСИ В ПОЛЕВОЙ ТЕТРАДИ

*Образец начала записи в полевой тетради.*

<p>23.07.2000 д.Пильва Куединского района</p>	<p><u>Долгих (Лямзина) Степанида Фоминична, 1924 г.р.,</u> <u>родом из д.Заболотна Куединского района, в д.Пильва с</u> <u>1937 г. (вышла замуж), русская, старообрядка часовенная.</u></p> <p>Опрос вел: М.Е.Суханова Запись: А.А.Плюхин</p>
<p>Троица</p>	<p>[А как Троицу отмечали?] <i>В Троицкую субботу вода-имениница, мыться в бане нельзя. В Троицкое воскресенье березу не ломали, ломали в субботу, а в воскресенье делали из березы венки и по воде пускали: если венок утонет - смерть близка, если же уплывет - жить будешь.</i></p> <p>[А ветки березы не святили?] <i>Березу не святили и на божничку не ставили</i></p>
<p>Иванов день</p>	<p>[А что делали на Иванов день?] <i>На Иванов день ходили в лес за папоротником. Вот как-то одна женщина пошла. А цветет папоротник в 12 часов. Так она задом (как положено) к нему подошла и цветок сорвала. С тех пор никакой шут ее не брал, а воровала она порядочно.</i></p>
<p>Ильин день</p>	<p>[А как Ильин день праздновали?] <i>На Ильин день приходили зятья, пили чай с медом, ходили на поля. Навещали родителей, которые в других деревнях жили. Песен пели много, на каждый праздник - свои песни. Если какую песню на Троицу пели, то на Масленицу ее уже не пели, другие были.</i></p>

# ПОЛЕВАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ

## ПРАВИЛА ОФОРМЛЕНИЯ ПОЛЕВЫХ ЗАПИСЕЙ

- **Графические материалы**, если они выполнены на отдельных листах, снабжаются полной легендой, в которой указывается название объекта, место и время фиксации, владелец усадьбы, жилища или предмета, сопутствующая информация (описание цвета, внешних особенностей, легенда о происхождении) и автора схемы или рисунка.
- **Полевая опись** ведется в экспедиции для учета полученных предметов, в которую вносят все полученные сведения о музейном предмете. Для полевой описи может быть использована и обычная тетрадь, в которой фиксируется необходимая информация, включающая такие разделы:
- Полевой номер предмета; Название и краткое описание предмета; Размеры и сохранность; Датировка; Назначение вещи и способ употребления в разные периоды; Место, время и мастер, изготовивший вещь; Время, возраст и место жительства людей, которые пользовались этими вещами; Владелец вещи, передавшей ее в музейное собрание (имя, отчество, фамилия, возраст, место сбора). Собиратель.

# ОБРАБОТКА ПОЛЕВЫХ МАТЕРИАЛОВ

- После завершения полевого исследования предстоит длительная и тщательная обработка полученных материалов.
- В первую очередь расшифровываются аудио записи, переписывается полевая тетрадь, если она велась в черновике. Лучше вести расшифровку экспедиционных материалов на компьютере, а затем распечатывать полученный текст. Печатный вариант облегчает работу с экспедиционными материалами, так как исключает индивидуальные особенности почерка, не всегда понятные другому человеку.

# ОБРАБОТКА ПОЛЕВЫХ МАТЕРИАЛОВ

Образец:

## Вербное воскресенье

*«В субботу вербу ломают. Вербу ломаешь и кричишь:*

*Лазарь, мой Лазарь*

*По вербочку лазил.*

*Вербочка-хлест*

*Бей ребят до слез,*

*До красных яичек.*

*Весной вербу убираешь – по воде тускаешь. Скотину ей проводишь первый раз и снова на тябло (божницу) ставишь. Новую наломают – старую по воде».*

Куединский район

д.Дубовая Гора,

от Бештановой Марии Алексеевны, 1918 г.р.,

тетр. 678, с. 45.



# ОБРАБОТКА ПОЛЕВЫХ МАТЕРИАЛОВ

- После экспедиции печатаются и атрибутируются фотографии. На оборотной стороне фотографии мягким карандашом оформляется текст. В нем дается краткое описание объекта, место, дата и автор снимка. Например: Интерьер жилого дома. Татары. Уинский район, с.Иштеряки, 2000 г. А.Плюхин.
- Фотографии хранятся вместе с другими материалами экспедиции. Согласно полевой описи обрабатываются собранные музейные предметы в соответствии с теми требованиями, которые предъявляет к ним музейное учреждение, в которое они поступили.
- Всей полевой документации, фотоматериалам, рисункам, схемам, присваивается шифр и номер экспедиции, разрозненные листы подшиваются. Материалы одной экспедиции, как правило, укладываются в папку для хранения архивных материалов, что облегчает поиск и пользование ими в дальнейшем.



# ЛИТЕРАТУРА

- Черных Александр Васильевич
- МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ ПО СБОРУ ПОЛЕВОГО ЭТНОГРАФИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА, Пермь, 2002, - с.126